

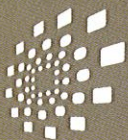
香港工商業獎

2008

HONG KONG
AWARDS FOR
INDUSTRIES

Technological
Achievement

科技成就



Hong Kong 香港科技園
Science & Technology Parks

2008 HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES: TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT LIST OF WINNING COMPANIES

2008 香港工商業獎：科技成就 得獎公司名單

2008 HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT GRAND AWARD 2008 香港工商業獎：科技成就大獎

...06 Dunwell Engineering Company Limited
正昌科技有限公司

2008 HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT AWARD 2008 香港工商業獎：科技成就獎

...10 Appotech Limited
卓榮集成電路科技有限公司

...12 Solomon Systech Limited
晶門科技有限公司

...14 WE3 Technology Company Limited
維駿科技有限公司

2008 HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT CERTIFICATE OF MERIT 2008 香港工商業獎：科技成就優異證書

...16 Advanced Materials Enterprises Company Limited

...17 Gene-vinate Limited
尊衛理有限公司

...18 Liquavista (HK) Limited
麗佳達科技(香港)有限公司

...19 Vcast (Asia) Limited
網播科技(亞洲)有限公司

...20 Well Synergy Limited
匯思創研有限公司

2008 HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES: TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT CHAIRMAN'S MESSAGE

2008 香港工商業獎：科技成就 主席的話



The Technological Achievement category of the Hong Kong Awards for Industries is a premier technology prize which recognizes the efforts and contributions of industry players in enhancing the development of technology and intellectual property in Hong Kong.

In today's knowledge-based economy, intellectual property has become one of our most valuable assets – whether a patented invention, a trademark design or a copyright idea – with the ability to bring about remarkable changes to the way we live and work. Growth in the technology sector continues to add value to the local economy.

As the main organiser of this award, Hong Kong Science and Technology Parks Corporation (HKSTP) is proud to lead efforts in enhancing Hong Kong's competitiveness, and through recognition of accomplishments of industry players to spur further technological development.

HKSTP is focused on developing Hong Kong into a regional hub for state-of-the-art technological innovation. These awards underline our steadfast commitment to continue to nurture Hong Kong's spirit to innovate.

In particular, I would like to express my sincere appreciation to our panel of judges and to all the co-ordinating parties for their dedication and hard work which contribute to the success of this event.

Nicholas Brooke, BBS, JP
Chairman of Hong Kong Science and Technology Parks Corporation

香港工商業獎的科技成就組別是一項崇高的科技獎項，旨在表揚香港工業家在促進本地科技和知識產權發展上所作的努力和貢獻。

在香港現今的知識型經濟社會，知識產權已成為我們最具價值的財產 - 不論是專利發明、商標設計或版權的概念，皆為我們的生命和工作方式帶來重大改變；而科技行業的發展正好持續為本港的經濟增值。

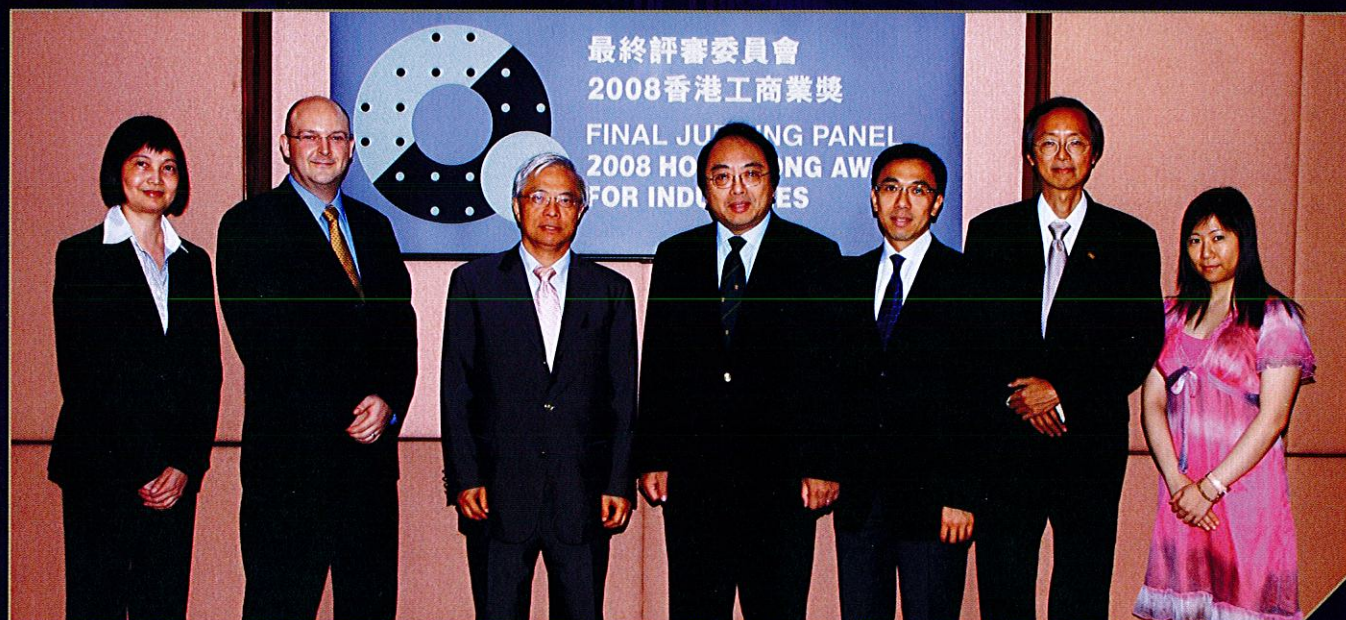
作為科技成就獎的主辦機構，香港科技園公司很榮幸可以帶領業界攜手提升香港的競爭力，並透過嘉許工業機構的成就，鼓勵科技發展以爭取更卓越的成績。香港科技園致力發展香港成為亞洲區尖端創新科技的樞紐。這些獎項突顯我們不斷培育香港創新精神堅定不移的決心。

在此，我特別衷心感謝我們的評審委員會及所有協辦機構，他們的積極投入和努力不懈讓這項活動得以成功舉行。

蒲祿祺，BBS，太平紳士
香港科技園公司 主席

**2008 HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES:
CUSTOMER SERVICE, ENVIRONMENTAL PERFORMANCE,
INNOVATION AND CREATIVITY, PRODUCTIVITY AND QUALITY,
AND TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT
FINAL JUDGING PANEL**

**2008 香港工商業獎：
顧客服務、環保成就、創意、生產力及品質、科技成就組別
最終評審委員會**



Ms Ruth YU
余麗姚女士

Executive Director
Hong Kong Retail Management Association
香港零售管理協會執行總監

Mr Kevin EDMUNDS
顏啟榮先生

Chief Operating Officer
Business Environment Council
商界環保協會常務總裁

Ir Shu-wing CHEUNG
張樹榮先生

Vice President
Business Development and Technology Support
Hong Kong Science and Technology Parks Corporation
香港科技園公司企業拓展及科技支援副總裁

Prof Lap-Chee TSUI
徐立之教授

Chairman of the Final Judging Panel
Vice-Chancellor and President
The University of Hong Kong
最終評審委員會主席
香港大學校長

Mr Wilson FUNG
馮永業先生

Executive Director
Hong Kong Productivity Council
香港生產力促進局總裁

Dr Cliff C K CHAN
陳作基博士

Chairman, Industry and Technology Committee
Hong Kong General Chamber of Commerce
香港總商會工業及科技委員會主席

Ms Belinda KWAN
關恩慈女士

Assistant Director-General of Trade and Industry
Trade and Industry Department
工業貿易署助理署長
(not judging panel member 非評審委員會成員)

2008 HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES:
TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT
JUDGING PANEL

2008 香港工商業獎：科技成就
評審委員會



FROM LEFT

左起：

Prof. Chi-hou CHAN

陳志豪教授

Dr. Lawrence CHEUNG

張梓昌博士

Prof. On-ching YUE

余安正教授

Prof. Kei-biu CHAN

陳其鑣教授

Ir Shu-wing CHEUNG

張樹榮先生

Ir Dr. George SZE

施禮華博士

Mr. Hailson YU

余梓山先生

Dr. Winnie TANG

鄧淑明博士

Prof. Albert S.C. CHAN

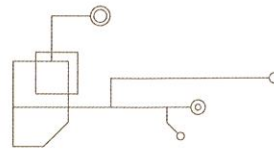
陳新滋教授

Mr. Ming-yam WONG

王明鑫先生

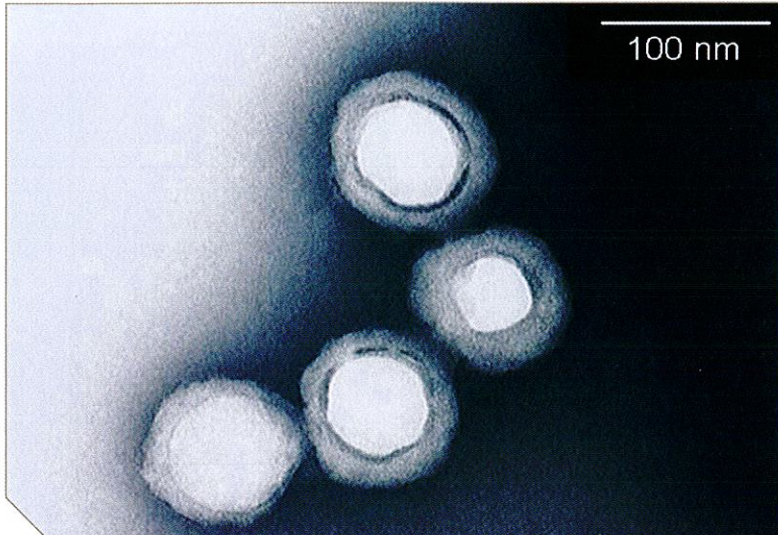
- Prof. Albert S.C. CHAN**
陳新滋教授
Vice President (Research Development)
The Hong Kong Polytechnic University
香港理工大學副校長（科研發展）
- Prof. Chi-hou CHAN**
陳志豪教授
Dean, Faculty of Science and Engineering
City University of Hong Kong
香港城市大學科學及工程學院院長
- Prof. Kei-biu CHAN**
陳其鏞教授
Chairman
The Hong Kong Electronic Industries Association
香港電子業商會會長
- Dr. Lawrence CHEUNG**
張梓昌博士
Vice Chairman
Hong Kong Wireless Technology Industry Association
香港無線科技商會副主席
- Ir Shu-wing CHEUNG**
張樹榮先生
Vice President, Business Development and Technology Support
Hong Kong Science and Technology Parks Corporation (HKSTP)
香港科技園公司企業拓展及科技支援副總裁
- Ir Dr. George SZE**
施禮華博士
Chairman, IT Division
The Hong Kong Institution of Engineers
香港工程師學會資訊科技分部主席
- Dr. Winnie TANG**
鄧淑明博士
President
Internet Professional Association
互聯網專業協會會長
- Mr. Ming-yam WONG**
王明鑫先生
Chairman
Hong Kong Electronics & Technologies Association
香港電子科技商會主席
- Mr. Hailson YU**
余梓山先生
Deputy Director, Technology Transfer Office
The University of Hong Kong
香港大學技術轉移處副處長
- Prof. On-ching YUE**
余安正教授
Science Advisor
Innovation and Technology Commission, HKSARG
香港特別行政區政府創新科技署科學顧問

Dunwell Engineering Company Limited
正昌科技有限公司



DUNWELL
G R O U P

www.dunwellgroup.com



Regenerable nanosorbent under the electron microscope.
電子顯微鏡下的可循環納米吸附材料。

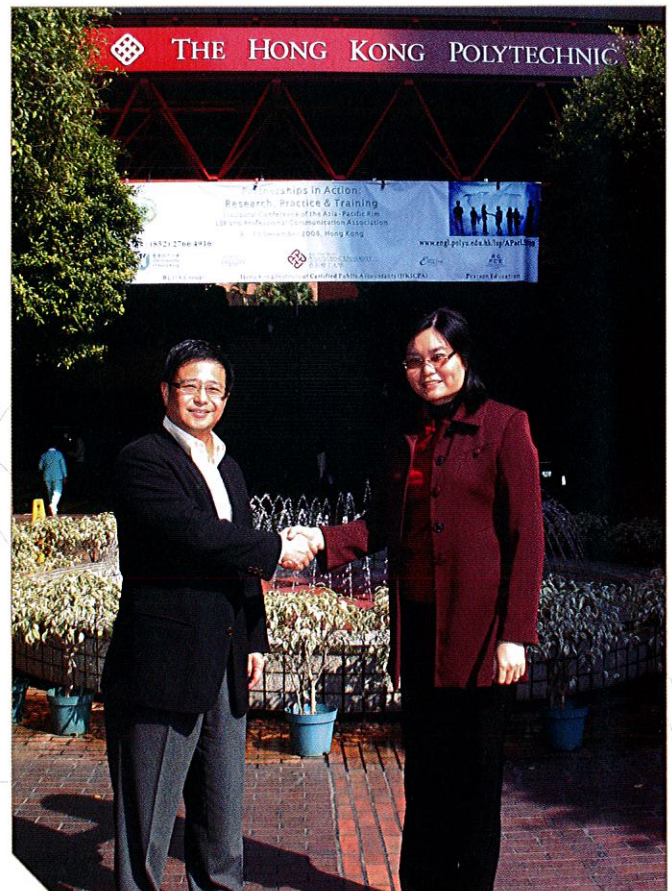
technology bears witness to the successful collaboration between Hong Kong industry and academia and highlights the local development of top-end technology.

“Nanotechnology” is indeed an emerging field worldwide, and in this connection Nanoparticles are defined as being less than 100 nm in size, which ensures a remarkably high surface-to-volume ratio. In this way the special material nature and specific surface properties render nanoparticles able to attract metal ions and organic molecules by ionic charge or specific bonding, depending on the case. The consistently contaminant-saturated nanoparticles are separated out using Dunwell’s patented filtration method known as the Vibratory Shear Enhanced Process (VSEP). At the end of the process the contaminants are detached under specific conditions and the nanoparticles can again be applied for multiple use without deterioration of their adsorbent quality or capacity. The nanosorbent material is highly modified with special surface binding characteristics so as to adsorb most recalcitrant organic and inorganic contaminants in waste water. Compared to other adsorbents Dunwell’s core-shell nanoparticles exhibit significant advantages and have the following notable characteristics:

- High surface-to-volume ratio for more efficient adsorption
- High reactivity to refractory pollutants such as $\text{NH}_3\text{-H}$
- Short treatment time and ease of operation
- Superior dispensability and rapid diffusion in waste water
- High recycling rate for multiple uses
- Reduction in overall waste disposal costs
- Anti-viral and anti-bacterial properties

Dunwell Engineering Company Limited is in the business of developing environmental engineering solutions, focusing on waste water treatment and used oil recycling. In line with its innovative approach to technology and management Dunwell engages in ongoing R&D of new and improved technology for waste recovery, waste water treatment systems and other quality products, and it has won a number of international and local awards. It is noteworthy that in the 1990’s Dunwell was the first company accredited by HKIE (Hong Kong Institution of Engineers) to train Scheme “A” engineers in environmental discipline and the second to train candidates in chemical discipline.

Over the past year Dunwell has been developing innovative technology to recover dyes and heavy-metal ions from waste water produced by the textile and electroplating industries using renewable nanosorbent and a patented vibrating membrane filtration system (VSEP as defined below). The development of this



Ir Daniel M Cheng, Managing Director of Dunwell Group and regenerable nanosorbent research partner Dr. Pauline Li, Biochemistry Department, Hong Kong Polytechnic University (HKPU).

正昌集團董事總經理鄭文聰先生及理工大學納米專家李蓓博士。



Application of the system in Mongolia.
在外蒙古應用的案例。

Dunwell's technology has established a standard for nanotechnology development in the environmental and waste treatment industries. The increasingly stringent waste water discharge standards in the Pearl River Delta mean that Dunwell's innovative technology is the key to a new cleaner production standard and a cost-effective zero discharge option, leading to sustainable development of China's manufacturing hub. Dunwell's technology replaces the reverse osmosis (RO) technique in dye-contaminated waste water treatment and the chemical redox reaction in heavy metal ion waste water treatment with a much simpler, more environmentally friendly process at a significantly lower operating cost. Treated effluent can be discharged safely in line with local environmental regulations or even recycled; dye and heavy metal ions can also be isolated, concentrated and reused, so solving the waste water problem while at the same time recovering valuable resources at a stroke. With these major treatment cost and raw material savings, more resources are available for businesses to increase their productivity and competitiveness.



Application of the system in Indonesia.
在印尼應用的案例。

Further development and modification will permit the technology to be applied to leachate treatment in landfills, separation of toxic organic waste from waste water, isolation of pharmaceutical active ingredients from reactive or extractive solutions in the food and pharmaceutical industries, launching industrial waste water treatment and recycling technology into pastures new.



HKPU and Dunwell showcasing the Regenerable Nanosorbent and VSEP vibrating membrane wastewater treatment technology at Innovation Expo 2007.

香港理工大學與正昌於創新博覽會2007 展出可循環納米吸附材料配合震動膜過濾的污水處理技術。

自六十年代初成立，正昌集團一直建基於香港，為本地工業發展作出不少貢獻。隨著祖國經濟開放和工業急發展，城市和工業產生的廢物使環境污染日益嚴重，甚至危害到公眾健康。有見及此，早於一九九三年，我們已投身環保工業行列，肩負起保護環境和資源再造的使命。作為香港環保先驅，正昌環保科技集團為各行業提供一站式的環保管理服務，旗下的正昌科技有限公司主要提供廢水處理和廢油再生等技術。我們深信惟有透過科學研究和人才培訓方能推陳出新，研發出更多高端有效的環保技術，以保護地球的一草一木，和更充分利用有限的資源，為人類謀求福祉。過去我們憑藉自行研發的VMAT廢油再生技術，連奪多項本地和國際性的環保技術大獎。我們相信人力資源是成功的關鍵，所以正昌在人才培訓上一直不遺餘力。正昌是全港首間環保公司與香港工程師學會合作，提供環保工程畢業生培訓計劃；亦是全港第二間公司，提供化學工程畢業生培訓計劃。

與本地的大專學院進行緊密的討論交流，也促使我們不斷向前進步。去年正昌與香港理工大學應用生物及化學科技學系共同合作，研製出嶄新的循環再用納米技術，配合註冊專利的震動膜過濾技術(VSEP)，在處理漂染和電鍍工業廢水和資源回收再用技術上，取得重大的突破，也彰顯出本地工業和大專學院共同合作的協同效應而取得的豐碩成果。

納米技術是現今最新的研究領域之一，納米的特點在於它的超微體積(直徑少於100nm)造成的相對極大表面和體積比例，使它在表面吸附能力上，達到顯著的效果。我們充分利用納米的特性，以不用的材料去製造納米或改變它表面上的機團，使納米可以按不同極性或化學機鍵，以吸附各種有機污染物或金屬離子。已負載污染物的納米，可利用震動膜過濾技術(VSEP)回收至有限的容積內，再調節至特定的條件下，使納米釋放出污染物，讓納米回收循環再用。與其他吸附材料比較，正昌環保納米有以下的特點：



Regenerable nanosorbent (center) and its application in various types of dye-contaminated water.

可循環納米吸附材料(中)及其可處理之漂染廢水樣本。



Dunwell's R&D and engineering team.
正昌的科研及工程隊伍。

- 表面和體積比例較大，更有效吸附污染物
- 對吸附較難處理的污染物(如胺氮類)的作用極為顯著
- 處理時間短，操作程序簡易
- 擴散速度快，在污水中能均衡分佈
- 可循環作多次使用
- 抗菌和抗病毒
- 廢物再造成資源，減低處理廢物的支出

正昌納米技術為納米科技開拓了應用在環保和廢物處理工業上的新方向。面對珠三角日益嚴重的食水污染問題，我們為各工業家提供低成本、零排放及可供持續發展的潔淨生產方法。我們的納米技術，可取代傳統的反滲透過濾法，以及氧化還原反應以處理漂染工業和電鍍工業產生的含染料或重金屬廢水，從而簡化整個處理流程。經處理的廢水完全合乎國家排放標準，也可在生產上重新利用。回收所得的染料和金屬離子，亦可重用在生產線上，從而減低生產成本，使企業在市場上更具競爭力。

在現行的技術上加以發展改進，正昌納米技術不但能應用在處理垃圾堆填區的滲透液、含毒性有機廢水等環保工程項目，更可在藥物和食品有效成分提取分離的領域上，帶領有關行業進入一個新的紀元。



Clean Water for our Planet.
珍惜資源，惠澤地球。

COMMENTS FROM THE JUDGING PANEL 評審委員會評語

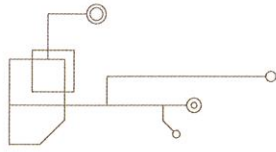
Dunwell has integrated a unique Hong Kong developed nanotechnology into its existing waste water treatment system and is the first company to apply it in Hong Kong. This technology facilitates the recovery of dye and heavy-metal ions and so supports waste-generating industries. Its rapid acceptance by the market demonstrates the high business potential here.

A positive environmental awareness is remarkably demonstrated by the company, and the success of its technological application certainly bears a significant socio-economic impact as regards its contribution to environmental protection, which is a hot topic worldwide.

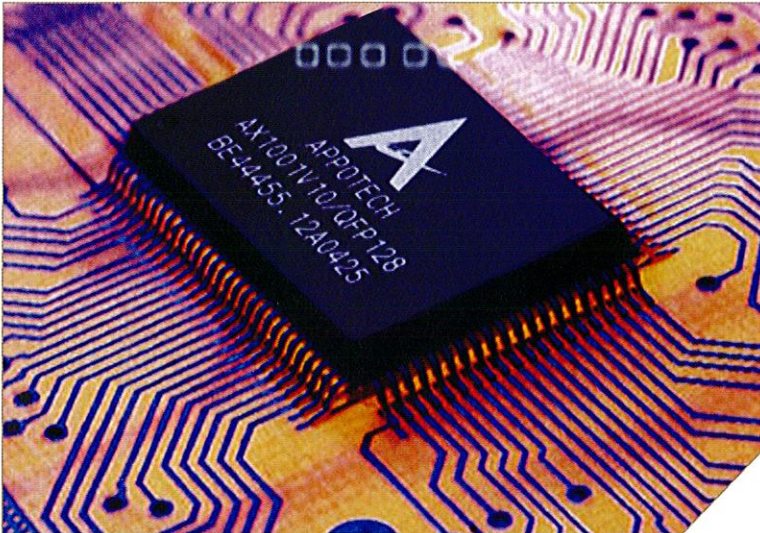
正昌將一套獨特的香港納米技術，運用到現有的廢水處理系統。這種科技促進了染料和重金屬離子的回收，從而支援了廢料產生行業的發展。由市場的迅速採納這套系統，可見潛在的巨大發展商機。正昌亦是首家在香港應用此科技的公司。

正昌展現了非常正面的環境保護意識，此項科技的成功應用及其對環保項目作出的貢獻，均具有深遠的社會和經濟影響。

Appotech Limited
卓榮集成電路科技有限公司



www.appotech.com



AppoTech specializes in high-performance, reliable and cost-effective system-on-chip technology.

卓榮科技致力開發高性能、可靠及低成本的晶片系統。

AppoTech Limited, established in 2003, is a fabless integrated circuit (IC) design company that focuses on high performance, reliable and cost effective system-on-chip (SoC) technology. The company specializes in the development of mixed-signal OTP/FLASH-based RISC micro-controllers.

The management and engineers have numerous invaluable years of experience and in-depth knowledge from Silicon Valley. From its strategically-positioned base in Hong Kong, AppoTech takes advantage of the efficient Asian cost structure to offer high performance combined with low cost solutions, and in addition it maintains a presence in the US and in mainland China (Shenzhen and Zhuhai).

Innovative Products

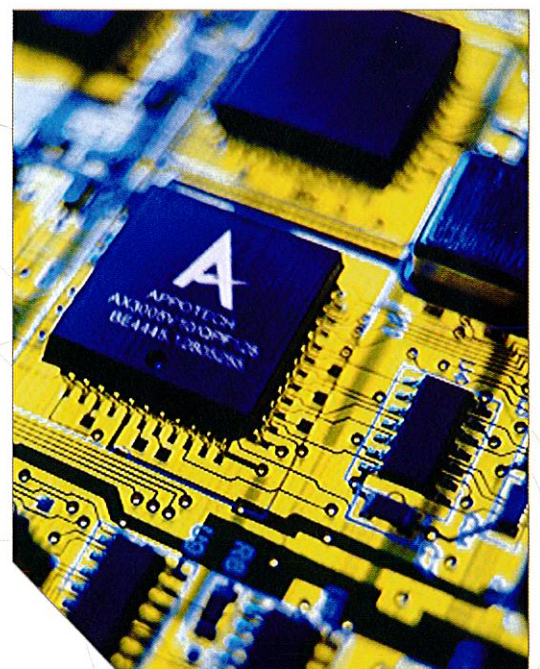
The company aims to devise affordable, high quality solutions. In 2007 AppoTech launched its proprietary 32-bit RISC CPU, and it was the first such attempt in the

Hong Kong commercial sector. This proprietary solution was designed specifically to meet customer needs in regard to performance and cost, and the 32-bit CPU is especially suitable for the market of embedded systems, at the same time offering great potential when it comes to multimedia applications.

AppoTech offers a diverse product range, catering for the high, mid and low-end markets. The variety of products can be applied in areas like digital wireless baby monitor, digital photo frame, car audio, MP3/MP4/MP5, SD Card, USB disk drive and home appliance, etc.

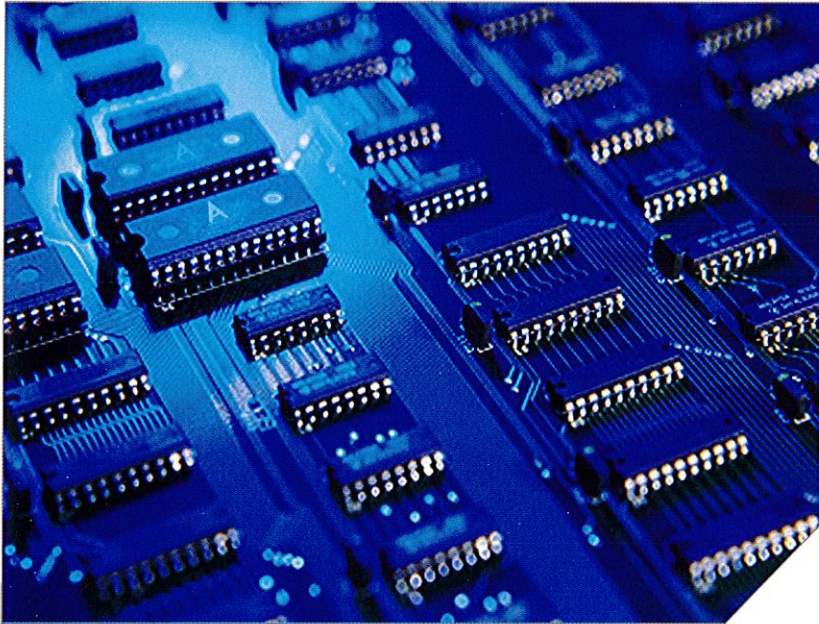
R&D Culture

AppoTech places great emphasis on the research and development side, and as a result its success is largely dependent on its engineering team. The company's research initiatives have been acknowledged, and recently they received the SME Award at the DHL/SCMP Hong Kong Business Awards 2008. As early as 2005 AppoTech was awarded first runner-up in the 'Incubating Innovative Products IC Design Competition' in China and received a Certificate of Merit in the Hong Kong Awards for Industries - Technological Achievement category. In 2005, Mr. Chuck Cheng, CEO of AppoTech, was honoured as a recipient of the Young Industrialist Awards of Hong Kong.



AppoTech launches its competitive propriety 32-bit CPU in 2007.

卓榮科技於2007年推出自家設計的32-bit中央處理器。



AppoTech provides one-stop solutions in IC design and application development.
卓榮科技提供一站式芯片設計及應用方案服務。

卓榮集成電路科技有限公司成立於2003年，是一家芯片(IC)設計公司，着重設計高性能、低成本及可靠性高的晶片系統(SoC)，並致力開發以OTP/FLASH為基礎的混合訊號RISC微控制器。

卓榮科技的企業家和工程師來自美國矽谷，他們均擁有豐富的行業知識及行政經驗。公司建基於香港，能受惠於亞洲生產成本的競爭優勢，為顧客提供高品質及低價位的解決方案。卓榮科技於香港、美國、深圳及珠海均設有辦事處，為顧客提供一站式的優質服務。

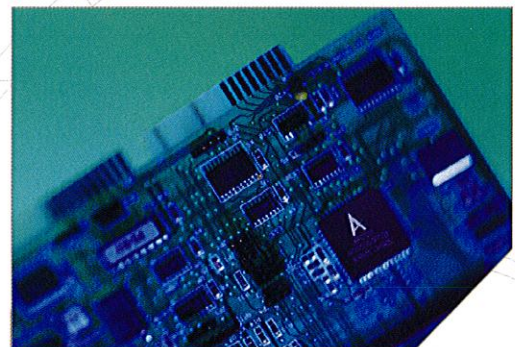
卓越設計

卓榮科技着重提供價廉物美的IC設計。公司於2007年推出自家設計及研發的32-bit RISC 中央處理器，成為香港商界的翹楚。此32-bit 中央處理器特別適合嵌入式系統，如應用在多媒體系統方面，更能突顯其優勢。

卓榮科技產品系列網羅高、中、低端系列的消費型通用晶片，可廣泛應用於無線嬰兒監控器、數碼相架、汽車音響、MP3/MP4/MP5播放器、SD Card、USB硬碟及家庭電器等產品，用途極之廣泛。

卓著科研

卓榮科技注重科研及設計，重視工程師的專業培訓，其研究成果已為業界認同和讚許。最近榮獲2008年DHL/南華早報香港商業獎頒發的傑出中小企獎，並於2005年榮獲全國集成電路設計「孵化創新產品」大獎賽亞軍，及獲頒發香港工商業獎 - 科技成就優異證書，而公司總裁鄭灼榮先生更於2005年榮獲香港青年工業家獎，成績斐然。



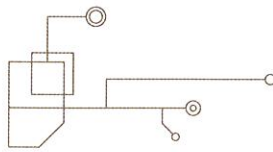
AppoTech products can be applied to a variety of applications.
卓榮科技產品可廣泛應用於不同產品。

COMMENTS FROM THE JUDGING PANEL 評審委員會評語

Appotech has developed a 32-bit CPU and maintains an impressive library of peripheral IPs. With outstanding R&D that keeps up with market trends and technological development, the company is positioned to supply the market with cost-effective products. They furnish a one-stop service to customers from design to production, and as a result their products are flexible in meeting various customer needs. This is another inspiring success story of an exemplary company with rapidly increasing sales.

卓榮科技自行研發了一套32-bit中央處理器，並擁有一個完善的智識產權(IPs)存庫。卓越的研究和發展成就配合了市場的趨勢和科技發展，卓榮科技為市場供應一系列具成本效益的產品。公司提供由設計到生產的一站式服務，以致他們的產品可靈活地滿足客戶不同的需要。迅速增長的營業額，亦突顯了卓榮科技的成就。

Solomon Systech Limited 晶門科技有限公司



**SOLOMON
SYSTECH**
晶門科技

www.solomon-systech.com

MagusCore™ Multimedia Processor

Solomon Systech Limited is a leading semiconductor company, which was founded in 1999. It supplies display IC products and system solutions worldwide under its own global brand. Adopting a “fabless” business model, the Group specializes in the design, development and sale of proprietary IC products enabling a wide range of display applications for mobile phones, portable devices and other innovative products.

Traditional analogue TV was simply not suited for mobile application, and certainly emerging mobile digital TV's (MDTV) require a high-performance but low-power processor that is suitable for portable devices. The award-winning **MagusCore™** from Solomon Systech is the perfect solution to make this possible. This is a single-chip solution that permits digital TV reception on hand-held devices such as mobile phones, portable media players (PMP) and personal navigation devices (PND). It is a complete ready solution with hardware, software, firmware and reference design support. Furthermore **MagusCore™** is the first and only single chip platform on the market that supports various MDTV standards in different regions including China, Hong Kong, Taiwan, Europe and Japan, thus allowing for seamless digital TV reception between countries.



MagusCore™ Multimedia Processor SSD1933.
MagusCore™ 多媒體處理器 SSD1933。



Mobile Digital TV Applications.
流動數碼電視應用。

The key technologies of **MagusCore™** include a multimedia processor SSD1933, a patented power-saving dynamic backlight control (DBC) feature and a MIPI interface promoted by mobile industry leaders. The SSD1933 is based on dual-core design, which includes an ARM926EJ-S™ core with a highly efficient AV-DSP core to provide superior multimedia performance and MDTV quality, enhancing PMP, PND and mobile internet devices and numerous other portable applications.

Solomon Systech Limited's shares are listed on the Main Board of the Stock Exchange of Hong Kong Limited (stock code: 2878).

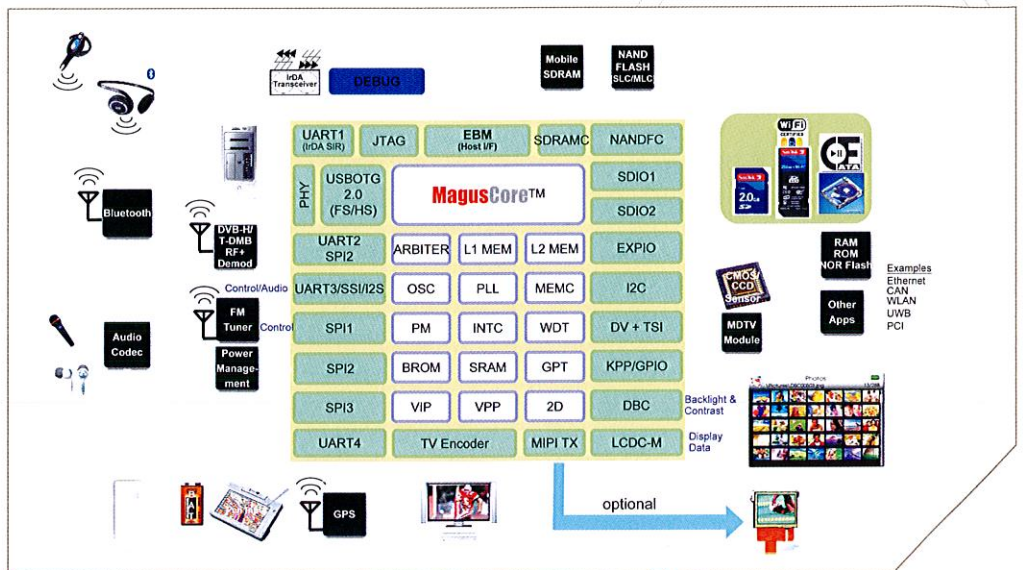
MagusCore™ 多媒體處理器

晶門科技於一九九九年成立，是一家具領導地位的半導體公司。集團以自有品牌，為全球高科技產品，提供顯示器集成電路晶片及系統解決方案。其產品被廣泛應用於流動電話、手提設備、以及其他創新消費產品上，用途極為多元化。

傳統模擬電視技術不能支援流動電視廣播應用，而最新的流動數碼電視廣播系統，則需要一個適用於手提設備的高性能和低功率的處理器。得獎的 **MagusCore™** 方案，正是晶門科技所提供以實現流動數碼電視廣播的解決方案。這個單晶片解決方案能為多種手提設備，如流動電話、流動多媒體播放器和個人導航裝置等，提供流動數碼電視接收功能。它是一個擁有硬件、軟件、韌體和參考設計的一站式解決方案。此外，**MagusCore™** 是市場上首個和唯一的單晶片，能支援各個地區的不同流動數碼電視廣播標準，當中包括中國、香港、臺灣、歐洲和日本等地。因而允許跨國的和無邊際的流動數碼電視接收。

MagusCore™ 的主要技術包括一個多媒體處理器SSD1933、一個專利的能源節約動態背光控制(DBC)技術和由流動業界領袖一致推薦的MIPI接口介面。SSD1933是雙核心設計，集成一個ARM926EJ-S™與一個高效的AV-DSP，為流動數碼電視、手提多媒體播放器、個人導航裝置、流動互聯網設備和許多其他手提應用設備，提供一個優越的多媒體和高質量的解決方案。

晶門科技於香港聯合交易所主板上市，股份編號: 2878。



Application Block Diagram for **MagusCore™** on Mobile Digital TV.
應用在流動數碼電視的 **MagusCore™** 結構圖。



MagusCore™ is a complete solution covering hardware, software, firmware and reference design support (pictures shown are examples of different Graphics User Interface).

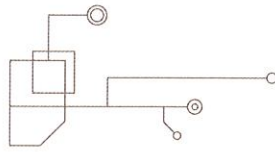
MagusCore™ 包括了硬件、軟件、韌體和參考設計的完整解決方案 (以上是不同用戶界面的圖片)。

COMMENTS FROM THE JUDGING PANEL 評審委員會評語

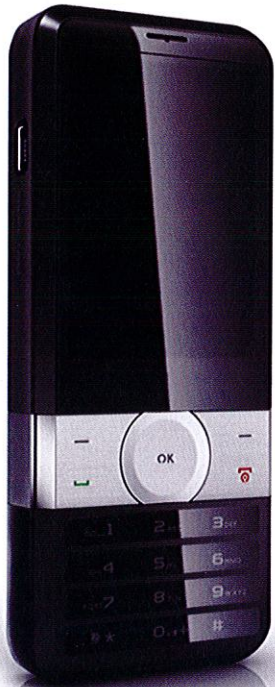
Solomon Systech produces a single chip solution for multi-standard mobile digital TV (MDTV) manufacturers. The SoC (System on Chip) has a wide range of multimedia processing and display features, and the company has demonstrated an imaginative spectrum of engineering approaches to system integration. With its sound engineering platform, its solid business roadmap and a clear target market in Mainland China, the company is well placed to hit the market. It is believed that their technology will accelerate the development of the MDTV industry in China.

晶門科技為多標準流動數碼電視(MDTV)製造商，製造了單晶片解決方案。此單晶片方案有著各式各樣的多媒體處理和顯示功能，而晶門科技在系統綜合上亦採用了極富創意的工程技術。憑藉這個穩固的工程平台，清晰的核心業務指標和在中國大陸明確的市場目標，晶門已準備就緒，在內地市場大展拳腳。相信晶門科技的單晶片技術，能夠促進中國的流動數碼電視廣播系統產業的發展。

WE3 Technology Company Limited
維駿科技有限公司



WE3
www.WE3Technology.com



WE3333 low power dual SIM technology as adopted by global manufacturers.

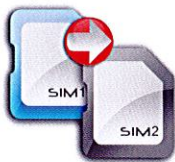
國際級手機品牌也採用WE3333 低電量雙卡雙通GSM/GPRS 技術。

Low Power Dual SIM/Dual Operation GSM/GPRS Mobile Technology - WE3333

An increasingly popular trend is the usage of more than one mobile operator for consumers. The reasons behind this may be more advantageous tariff plans, the selection of contact groups, or improved local area reception; as a result there is a growing demand for mobile phones that support multiple SIM cards. There already exist technologies that support dual SIM, but these generally exhibit shortcomings in terms of concurrent call support and short battery life. In response to this WE3 has developed a dual SIM/dual operation low-power version – WE3333 - that supports concurrent calls and features long battery life with good antenna performance.

WE3333 is an advanced phone supporting dual GSM systems and dual SIM. It represents true dual standby and so ensures the busy user never misses a call. In addition WE3333 features robust multimedia options supporting various music formats and full screen video playback and recording.

- Dual GSM operation and standby
- Supports call waiting for both SIM cards
- Dual CPU core control
- Extended battery life
- MP3 player and ringtone
- Video playback and recording
- 2.4 inch 240*320 TFT
- 3 megapixels with auto focus
- SMS/EMS/MMS/email
- Phone book / photo caller ID
- Received calls/ dialled calls / missed calls
- Tri band 900/1800/1900MHz
- EDGE/GPRS Class 12
- HR/FR/EFR/AMR
- Java
- Bluetooth Stereo



WE3333 supports true dual SIM GSM/GPRS technology.

WE3333 支援真正雙卡雙通GSM/GPRS技術。

WE3 is a Hong Kong/China-based ISO9001 company focusing on design, development and integration of advanced wireless technology and devices. The company specializes in designing new mobile multimedia applications with products including GSM/GPRS, GPS for personal and navigation use and personal mobile digital TV such as CMMB/DMB-TH/DVB-T.

低電量雙卡雙通GSM/GPRS技術 – WE3333

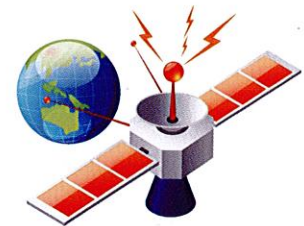
電話用戶越來越流行使用多過一個運營商提供的流動電話服務，其原因不外乎需要經常出差、不同的收費，或是不同地區信號的覆蓋問題。這便為支援多SIM卡的手機提供了市場。雖然市面上已經有支援雙SIM卡的手機，但是都有共同的缺點，那就是並沒有真正實現雙卡雙通的功能和備用時間過短。維駿科技研發了一款雙卡雙待低耗電的手機WE3333，這款手機能真正支援雙卡雙通功能，具備特長待機時間，以及擁有卓越的信號接收能力。

WE3333是一款支援雙GSM系統SIM卡的手機。它是真正的雙卡雙通手機，可以確保電話繁忙的用戶不會錯失任何電話。WE3333亦具備強大的多媒體功能，當中包括可播放不同格式的音樂，全屏播放和錄影功能。

- 雙卡雙待
- 雙卡均有來電待接功能
- 雙CPU核心控制
- 超長備用/通話時間
- MP3 播放及來電鈴聲選擇
- 多媒體播放和錄影功能
- 2.4 吋 240*320 TFT LCD
- 三百萬像素鏡頭及支援自動對焦功能
- SMS/EMS/MMS/電郵
- 通訊錄/來電相片顯示功能
- 已接來電/已撥電話/未接來電顯示
- 三頻900/1800/1900MHz
- EDGE/GPRS12 級別
- HR/FR/EFR/AMR
- Java
- 藍牙立體聲



WE3333 has long battery life for calling and standby use.
WE3333 擁有長通話及特長備用時間。



WE3333 has high reception quality.
WE3333 擁有極強的信號接收能力。

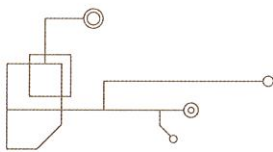
WE3是一間發展迅速的手提電話及無線產品設計公司，我們擁有國際級的設計團隊及嚴謹品質管理系統。WE3擁有ISO9001認證，公司產品包括GSM/GPRS系統，多媒體手提電話，GPS，及手提數碼電視CMMB/DMB-TH/ DVB-T。WE3 總公司位於香港科技園。

COMMENTS FROM THE JUDGING PANEL 評審委員會評語

The true dual SIM solution developed by WE3 is a HK-implemented technology designed for multi-antenna and shared peripheral. It demonstrates an excellent RF technology application. This is an outstanding concept, and the unique product is targeted at customers with high potential. This is a good business model in the support of manufacturers across the industry.

維駿科技有限公司研發了真正的雙卡雙通方案，這是一項容納多天線和共享周邊設計的香港研發科技，並展示了卓越的無線電頻率(RF)技術應用。此方案概念卓越，而有關產品亦以高潛力客戶作為市場目標。這是一個支援跨行業製造商的良好商業模範。

Advanced Materials Enterprises Company Limited



AME
Advanced Materials Enterprises
www.ames.hk



Hot Plate.
高效節能電熱板。

Advanced Materials Enterprises is a Hong Kong-based high technology company specialising in nanomaterials and other advanced materials for high performance and innovative applications, so leading to progress in materials technology for the benefit of the global community and indeed for the environment. Its business activities cover technology and process development, technology licensing, and manufacture of high-value products for domestic, commercial and industrial use. A series of high performance energy-saving heating devices and hot plates has been developed and is now being launched onto the market. These products are sure to create a benchmark in the industry in respect of *performance, slimness, compactness and stylishness* accompanying the new generation high-performance heating technology. The designs of the products are *chic & stylish* making them ideal for the product standards prevailing in Europe.

Advanced Materials Enterprises 是一間建基於香港的高科技公司，專門研發具高效能及新穎應用之先進物料及納米物料，並通過發展先進物料技術，為全球社會及環境帶來效益。

本公司業務包括生產技術和工序的研發、技術專利授權以及生產具高價值的家居、商用及工業產品。本公司已成功研發一系列高效、節能的加熱裝置與及創新電熱板，並已推出至市場，並獲得一致的好評。

這些新一代高效發熱技術產品，將在產品的表現效能、纖薄機身、小巧和時尚設計等方面為業界釐定全新標準，而其高雅時尚的設計，亦同時能滿足歐洲等國家的高檔產品標準。



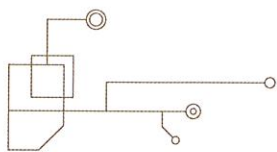
Mini Cup Warmer.
小巧保溫杯墊。

COMMENTS FROM THE JUDGING PANEL 評審委員會評語

The company has developed an innovative NanoHeat technology with heating and warming functions. The technology was developed in Hong Kong with a strong IP portfolio, and the company has demonstrated an excellent application of their process in order to utilize the technology. One striking feature is that this technology is suitable for applying to the surface of thin conductors, which permits heating features to be designed in an aesthetically pleasing manner.

Advanced Materials Enterprises Company Limited 開發了一項用作加熱和保溫應用的創新納米熱傳科技。這項在香港研發的科技亦配備一套完善的知識產權專利，而為了善用此科技，公司展示了最佳的應用模式。其中最顯著的特點便是將此項科技應用在纖薄的導體上，從而允許有關產品可被設計成外觀優美的模式。

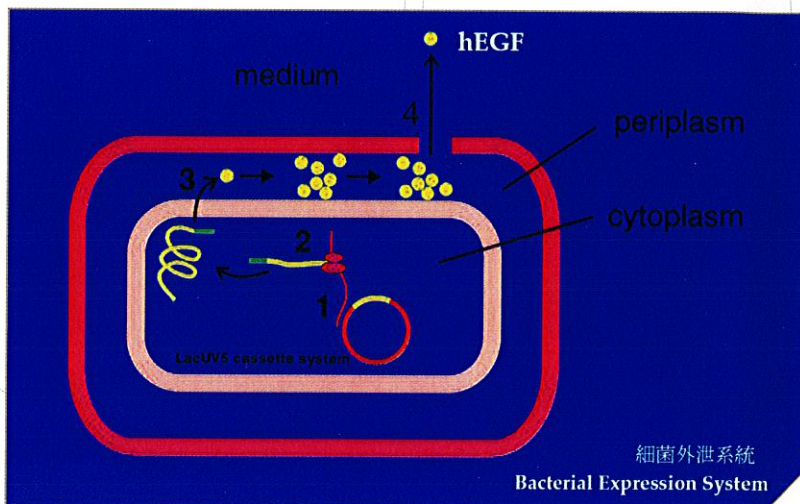
Gene-vinate Limited
 尊衛理有限公司



www.gene-vinate.com

Gene-vinate Limited (GVN) is a company jointly-owned by Bio-Click Technologies Limited, China Nansha Technology Enterprises Limited and HKUST R&D Corporation Limited and it was established in October 2006. GVN is a biotechnology company engaged in R&D, production and commercialization of biotechnological products and systems, and the very name Gene-vinate bears the connotation "skin rejuvenation through molecular genetics".

By employing innovative DNA technology, GVN has managed to develop cost-effective processes for producing active ingredients for the development of skin and healthcare products. These active ingredients, including human epidermal growth factor (hEGF) and human basic fibroblast growth factor, are key in the regeneration, rejuvenation and maintenance of a healthy skin. This innovative use of hEGF has enabled GVN to present superb cosmetic products and effective healthcare formulae for treating various hard-to-heal wounds.



The recombinant processes and products of GVN have been widely discussed in scientific and patent publications.



尊衛理(GVN)有限公司由中華南沙科技企業有限公司 (ChiNansha)與生物鍵有限公司(BCT)及香港科技大學研究與發展公司於2006年10月合資成立。公司成立的宗旨在於推動和促進香港、內地以至海外生物技術相關產業範疇的研發及商業發展。Gene-vinate的含義是「利用分子基因技術令肌膚再生。」

GVN致力於研發、生產及銷售與肌膚美容保養及健康護理相關的技術和產品，我們更成功發展出一套高效益的加工生產護膚活性成分技術。GVN的產品有效修復和改善衰老受損的肌膚及其附屬組織，使肌膚煥發出健康與活力。其獨特之處在於添加了人類表皮生長因子 (hEGF)，及日後推出的人類鹼性成纖維細胞生長因子 (hbFGF) 在內的活性成分，這能加速皮膚細胞的生長，並對皮膚潰爛及難以癒合的傷口，有顯著的功效。

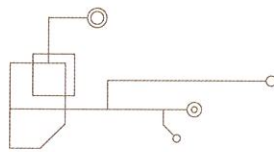
其中hEGF已成功用於康復配方中，對治愈難以修復的皮膚傷口，例如糖尿病腳潰瘍，褥瘡，手術傷口等，均具有明顯的功效。GVN結合微生物基因工程技術與先進生物加工工藝的精髓，這技術已在多個國際科學文獻上刊登報導，並已獲得多個國家的專利認可及多項知識產權的保護，成績有目共睹。

COMMENTS FROM THE JUDGING PANEL 評審委員會評語

Gene-vinate Limited possesses outstanding expertise in the recombinant DNA technology and is a leader in the EGF (epidermal growth factor) production industry. With considerable market potential, its products encompass both medical and cosmetic applications and have been launched to the market at a more competitive pricing than those currently available.

尊衛理在基因重組科技方面，擁有卓越的專門技術，亦是表皮生長因子EGF(epidermal growth factor) 的主要生產商之一。尊衛理研發的產品主要應用在醫學和化妝商品上，擁有可觀的市場潛力。尊衛理的產品在價格上亦比市面上同類型產品更具競爭力。

Liquavista (HK) Limited
 麗佳達科技(香港)有限公司



Liquavista ColorBright displays transform the appearance of a product, greatly enhancing its user-friendliness and aesthetic appeal. This picture shows a phone surface becoming a dynamic graphic display when the phone is used to play music, and it reveals a camera lens when switched into camera mode.

Liquavista ColorBright 顯示屏能改變產品的外貌，不單加強產品的應用性，更增加其外觀美感和吸引力。在圖片中清楚地顯示，當手機進行音樂播放或在照相機模式中進行拍照時，手機表面會變成一個有動感的圖像畫面。

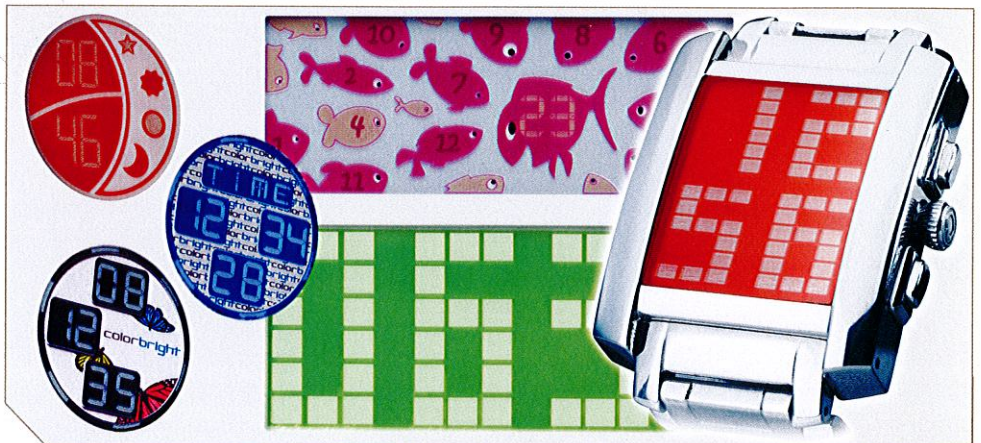
Liquavista screens produce bright, colourful images ensuring excellent indoor and outdoor viewing pleasure. Even though Liquavista encompasses the same range of video and full colour image capability as existing LCD's, our displays address two main problems inherent in other products, namely poor legibility in bright light and high power consumption that quickly drains batteries.

Liquavista ColorBright, the company's first display platform, focuses on custom-made display applications particularly for watches and secondary mobile phone displays. It is the unique combination of outstanding brightness in natural light with a vivid colour range that offers new legibility and creative freedom to designers of electronic products. At the same time the revolutionary manufacturing technique builds upon the established display industry supply chain, which facilitates rapid development.

With offices in Hong Kong, the Netherlands and the UK and a production line in China Liquavista is revolutionising the display world and possesses the vision of more than doubling the screen performance and substantially reducing the environmental impact of display units, with the result that Liquavista products are destined to allow their customers unlimited mobility.

麗佳達科技的顯示屏能表現出光亮、五彩繽紛的影像和確保室內、室外均同樣有出色的可讀性。此外，本顯示屏亦同時擁有與現時液晶顯示屏的卓越功能，可以顯示錄像和全彩色的影像。麗佳達顯示屏可以解決現有液晶顯示屏產品兩個基本問題：在強光下較差的可讀性，以及耗電量高而令電池很快耗盡。

Liquavista ColorBright 是本公司的第一個針對段驅式顯示屏的平台，應用範圍包括手錶和手提電話的次屏幕。它是一個在自然光下，擁有突出光亮表現和色彩鮮明的獨特組合，及為電子產品設計者提供一個高閱讀性和高自由設計度的創作環境。同時它的生產技術，容許利用現有液晶顯示屏的工業供應鏈，使它更迅速給市場採用。



Liquavista ColorBright displays provide high contrast, vivid colour and unique reflector design features.

Liquavista ColorBright 展示出高對比度、色彩繽紛和獨特反光片設計的特性。

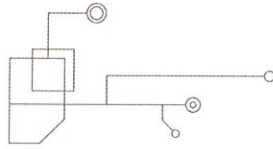
麗佳達在香港、荷蘭及英國均設有辦事處，生產線則設於中國。麗佳達科技帶給顯示屏世界一個革命性的轉變，本公司的願景是要令我們的顯示屏功能有兩倍以上的表現，以及大量減少資訊顯示屏對環境造成的不良影響。麗佳達科技的產品將容許客戶有更大的自由度和流動性，而不需要對產品的性能作出妥協。

COMMENTS FROM THE JUDGING PANEL 評審委員會評語

The innovative electrowetting display technology is of excellent potential to compete with LCD, OLED and other display technologies in the market. The company has a strong team of engineering staff and demonstrates good application of its technology.

憑藉其優秀的潛力，創新的電潤濕(Electrowetting) 顯示屏技術可以與LCD、OLED 和其他顯示屏技術在市場上鼎足而立。麗佳達擁有出色的工程人員團隊，並且展示了良好的科技應用。

Vcast (Asia) Limited
 網播科技(亞洲)有限公司



網播科技
www.vcast.net
www.vcast.tv

VCAST.TV (www.vcast.tv) is a brand-new 360° Video Broadcast Media Platform for businesses and organizations to broadcast live and on-demand audio/visual and interactive rich media content cost-effectively via internet, intranet and wireless.

This allows them to:

- Reach a wider audience
- Achieve unlimited coverage
- Optimize content

Technology breakthrough:

- One platform for simulcast over web, mobile networks and IPTV (using VCAST's set-top-box)
- Up to 1080p/720p high-limpidity AV experience
- Optimized best-fit resolution and streaming bit-rates
- Real-time multimedia synchronization (e.g. PPT, photos, web, doc, RSS)
- Personalized playback control (e.g. adjustable speed, multiple audio channels)
- Interactive rich media applications (e.g. Q&A, poll, chat, e-commerce, e-learning)
- Interactive advertising capability with automatic insertion and dynamic placement
- Detailed CRM traffic reports
- Secure policy-based access control
- 24/7 operation and centralized management



VCAST.TV supports simulcast on any TV display with Electronic Program Guide and RSS news via VCAST's set-top-box.

VCAST.TV可透過VCAST機頂盒，連同電子節目表及RSS新聞，同步在任何電視屏幕上廣播。

Applications:

- E-learning
- Tourism
- Sports infotainment
- Financial announcements
- Advertising
- Live entertainment

VCAST.TV (www.vcast.tv) 嶄新360° 視頻廣播媒體，為企業或機構提供一個高成本效益的平台，當中可透過互聯網、內聯網及無線網絡，直播或點播多媒體視頻，從而：

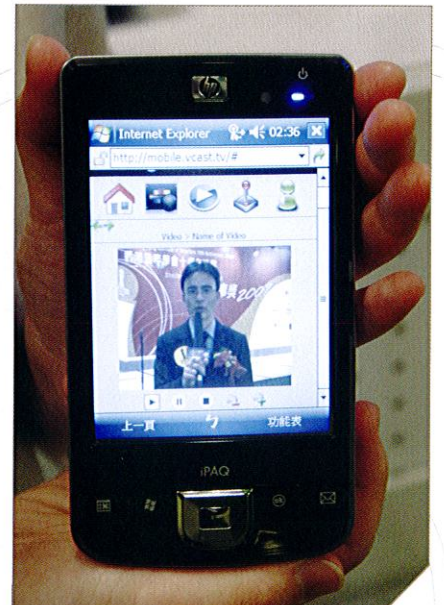
- 增加收看人數，拓闊觀眾群
- 擴大覆蓋範圍，突破時間地域限制
- 充分發揮內容的最高價值

科技突破：

- 在同一平台作跨媒體同步廣播（互聯網、流動裝置、電視等）
- 高達1080/720p高清視聽體驗
- 優化廣播及顯示模式
- 多媒體同步直播（如：投影片、相片、網頁、文件）
- 個人化視聽體驗（如：播放速度調控、多聲道音軌）
- 互動多媒體應用（如：答問、投票、聊天室、電子商貿、網上學習）
- 互動廣告新模式（如：自動插播、動態更新）
- 詳情流量報告，提升客戶管理
- 保安及用戶權限設定
- 24/7運作及中央內容管理

應用：

- 電子教學
- 旅遊
- 體育資訊
- 財經消息
- 廣告
- 娛樂直播



Support live or on-demand video streaming via Wi-Fi with optimized best-fit display resolution and streaming bit-rates.

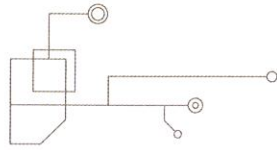
VCAST.TV可透過Wi-Fi無線網絡作網上視頻直播或點播，並優化廣播及顯示模式。

COMMENTS FROM THE JUDGING PANEL 評審委員會評語

Vcast has developed a multimedia broadcasting platform which demonstrates a range of system integration technologies. Their platform shows considerable market potential across various applications and the quality of the broadcast service provided is very impressive.

網播科技(亞洲)有限公司開發了一個多媒體廣播平台，從而展示了卓越的系統綜合技術。該平台橫跨了不同的應用範圍，展示了可觀的市場潛力。所提供的廣播服務質素亦非常高。

Well Synergy Limited
 匯思創研有限公司

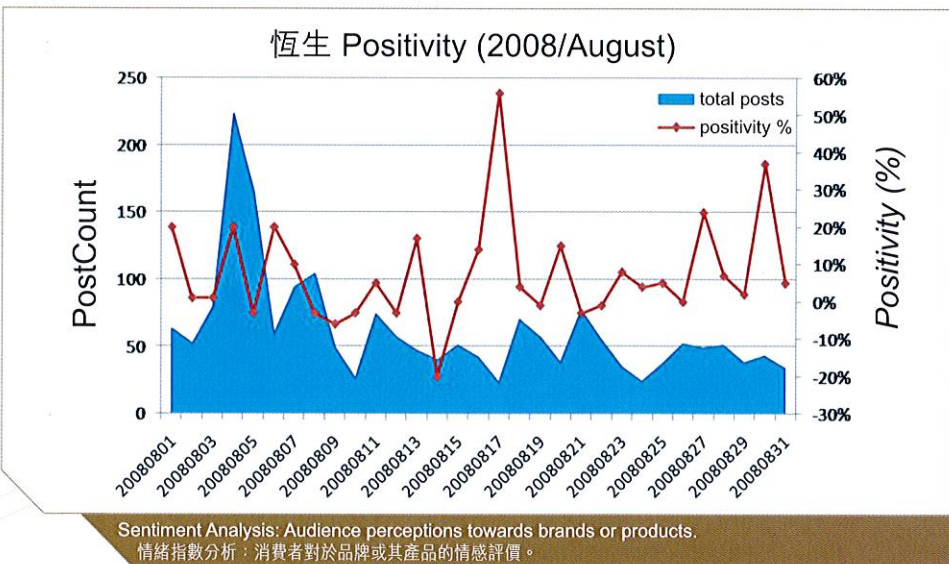
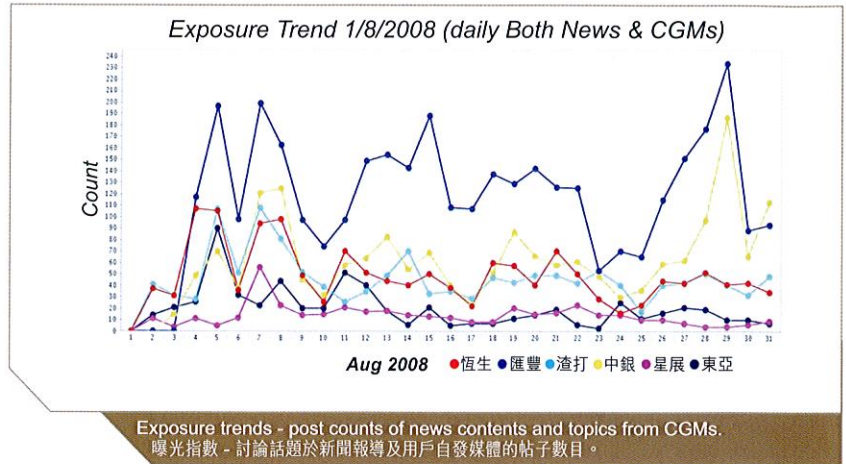


Well Synergy Limited
 匯思創研有限公司
www.kmatrixonline.com

Well Synergy is a Hong Kong-based digital intelligence company. We aim to pioneer the introduction of revolutionary digital intelligence solutions to enable businesses to adapt to the latest internet versions and so gain the most digital communication and marketing benefits and insights available in the fast-growing e-community.

k-matrix CI - Competitive Intelligence is one innovative product equipped to gather and analyze Consumer Generated Media (CGM) information online. Every day we collate a minimum of 300,000 posts from CGM, and visualizing intangible intelligence; this enables development and evaluation of marketing strategies.

Consumer behavior is rapidly changing, so advertisers are no longer the main influence on consumers' thoughts and actions. Indeed we have recently experienced the growing significance of word-of-mouth. **k-matrix CI** is of considerable help here in penetrating customer social networks by providing Pattern, Trend and Signal reports through Data-Mining technology and Natural Language Processing. In this way it utilizes various rankings, trends and indices to aid decision-making.



匯思創研有限公司是一間香港的網上內容分析解決方案公司。我們旨在協助企業適應新一代的互聯網環境，客戶可透過使用k-matrix方案，搜集及分析網上社區和網上新聞內容等，以掌握市場最新的趨勢、了解競爭對手的最新動向，並透過互聯網管理品牌，以取得最佳市場效益。

k-matrix CI - Competitive Intelligence(網上競爭情報), 是匯思創研有限公司其中一個創新產品；它可以從網上討論區、新聞組、博客(用戶自發媒體 Consumer Generated Media, CGM) 收集及分析網上情報。每天最少約有300,000條從用戶自發媒體中被撰取出來的討論帖，透過CI將抽象的情報圖象化，令用戶更易掌握如何量度推廣活動的成效，以及盡早策劃日後的推廣方案。

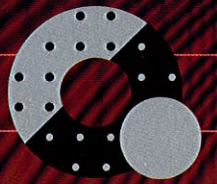
由於消費者行為模式不斷改變，廣告客戶已不再是唯一主導消費者思想或行動的一方，而口碑的作用及影響力在近幾年已大大提高。**k-matrix CI**透過數據挖掘技術及自然語言處理技術，將市場的形態、趨勢及信號一一呈現，不同的指數尤如一個無形的指示，有助行銷人員更清晰地為下一步計劃作出打算。

k-matrix CI

COMMENTS FROM THE JUDGING PANEL 評審委員會評語

The idea of utilizing CGM (Consumer Generated Media) data is useful and revolutionary. CGM encompasses users' comments from different online sources such as forums, blogs and websites thus a historical database is formed and trend analysis is enabled. This all represents a unique market opportunity combining business intelligence and analysis of market information. Good business potential especially in the advertising field.

匯思創研有限公司研發了一項實用和革命性的科技概念。用戶自發媒體(CGM)包含著各式各樣網上用戶意見如網上討論區、網路日誌和網頁等，從而可成立相關資料數據庫，進行市場趨勢分析。這代表著一個結合了商業情報和市場資訊分析的獨特市場機遇，運用在廣告行業上尤其合適。



鳴謝 ACKNOWLEDGEMENTS

白金贊助機構 PLATINUM SPONSORS



Regatex Manufacturers Ltd.

金贊助機構 GOLD SPONSORS



恒生銀行
HANG SENG BANK



上海商業銀行
SHANGHAI COMMERCIAL BANK

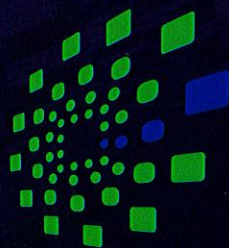


銀贊助機構 SILVER SPONSORS



其他贊助機構 OTHER SPONSORS





Hong Kong 香港科技園
Science & Technology Parks

www.hkstp.org